

# KYRI

**Kullanım Kılavuzu TÜRKÇE**

**OPOCI0001**  
25.09.2015



## İÇİNDEKİLER

1. **TAKDİM**
2. **KULLANIM AMACI**
3. **GÜVENLİK**
  - 3.1 GÜVENLİK İŞARETİ
  - 3.2 GÜVENLİK CİHAZLARI
  - 3.3 GÜVENLİK NOTLARI
  - 3.4 BERTARAF
4. **SPESİFİKASYONLAR**
5. **PARÇA VE GÖSTERGELER LİSTESİ**
6. **AKSESUARLAR**
  - 6.1 ASİSTAN MODÜLÜ
  - 6.2 KOL DAYANAĞI
  - 6.3 İNFÜZYON ASKISI
  - 6.4 MAYO MASA DESTEK KOLU
7. **KURULUM**
8. **KULLANIM**
9. **BAKIM**
10. **SERVİS VE DESTEK**

**01**

**TAKDİM**

Sayın Müşterimiz,

KYRI çok fonksiyonlu dişçi koltuğunu seçmeniz ve markamıza olan güveniniz dolayısıyla teşekkür ederiz. Amacımız size beklentilerinizi tam olarak karşılamak için ihtiyaç duyabileceğiniz tüm yardım ve desteği vermektir.

Koltuğu kullanmaya çalışmadan önce, bu kullanım kılavuzunu dikkatle okumak ve gelecekteki başvuru kaynağınız olarak güvenli bir yerde saklamak için lütfen zaman ayırınız.

Kurulum, bakım ve destek taleplerinizde lütfen sadece yetkili teknisyenlerimiz ile irtibata geçiniz. Sadece orijinal yedek parçaları kullanmanızı rica ederiz.

**02**



**KULLANIM AMACI**

Kyri çok fonksiyonlu bir dişçi koltuğudur.

## 03

## GÜVENLİK

## 3.1 Güvenlik İşareti

	TEHLİKELİ GERİLİM		TOPRAKLAMA BAĞLANTISI
---	-------------------	---	--------------------------

## 3.2 Güvenlik Cihazları

Koltuk aşağıdaki güvenlik cihazlarıyla birlikte tedarik edilmektedir:

- Arka tarafta, motorun otomatik salıverme düzeneği
- Bacak koruyucusu altında bulunan sensor
- Ayaklığın arka kısmındaki kırılmayı önleyici sensorlar
- (Talep üzerine) tüp mahfazası kolu veya (talep üzerine) Mayo masa mahfazası kolu üzerindeki kırılmayı önleyici sensorlar

Koltuğun aynı zamanda dinamik aletlerin kullanımına yönelik otomatik bir kenetleme girişi bulunmaktadır (sadece Kyricart ile kombinasyon halinde).

## 3.3 Güvenlik Notları

- Yürürlükteki yönetmelikler uyarınca, üretici piyasaya sürülen üründen sorumlu bulunmaktadır. **Üreticinin sorumluluğu**, cihaz üzerinde vasıfsız personelce veya orijinal olmayan yedek parçalarla işlemler yapıldığı anda **sona ermektedir**.
- Koltuk potansiyel olarak patlayıcı veya yanıcı bir ortamın bulunduğu bir odada kurulmamalıdır.
- Koltuk yürürlükteki mevzuat gerekliliklerine uygun olan bir ortamda kurulmalıdır.

## 3.4 Bertaraf



*Bu ürün, Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (Waste Electrical Equipment (WEEE)) ile ilgili Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyinin 2002/96/EC Yönergesine tabidir. Bu Yönergeyi kabul eden yargı çevrelerinde, 13 Ağustos 2005 tarihinden sonra piyasaya sunulan ürünler geri kazanılamayan evsel atık olarak bertaraf edilmemelidir. Bu ürünün bertarafında yerel WEEE toplama tesislerini kullanınız veya yürürlükte bulunan yönetmeliklere uyunuz.*



**Koltuk üzerinde maksimum izin verilebilir ağırlık 180 kg'dır. Bu değer aşılmamalıdır.**

**Yukarı doğru yatırılırken koltuğun ucunda oturmayınız.**

**Masa konfigürasyonunda bulunuyorken bacak koruyucusuna karşı dayanmayınız veya bacak koruyucusu üzerine oturmayınız.**



**Elektrik çarpması tehlikesinden kaçınmak için, bu ürünü sadece koruyucu topraklama bağlantısı bulunan bir elektrik güç şebekesine bağlayınız.**

**Elektrik sisteminin gerilimin kararlı olduğundan ve daima aşağıda belirtilen yasal sınırlar dâhilinde kaldığından emin olunuz: 230Vac +/- %10, 50/60 Hz.**

**Muayeneden ayrılmadan önce ürünün fişini çekiniz.**



**Ürün sıvı girişlerine karşı korumalı değildir.**

Kontaminasyondan kaçınmak amacıyla, koruma sağlamak için tüm döşemeyi bir kâğıt veya pamuklu örtü ile kapamak, ürünle gelişigüzel teması önlemek ve her bir hastadan sonra örtüyü değiştirmek tavsiye edilen bir durumdur.

Ürün oksijen veya azot protoksit ile temas halinde ateş alabilen anestetik gaz karışımı mevcudiyetine kullanıma uygun değildir.

Ekipman aralıklı yüklerle sürekli çalışmayı temin etmek üzere tasarlanmıştır. Tavsiye edilen kullanım süreleri ve aralar aşağıda belirtilmektedir:

Çalıştırma: 1 dakika / Ara: 10 dakika

Tecno-gaz ekipmanın güvenliğini, güvenilirliğini ve performansını garanti etmektedir.

Garanti koşulları aşağıdaki gibidir:

Garanti belgesindeki koşulların gözetilmesi; ekipmanın sadece bu kullanım kitapçığında belirtilen talimatlara uygun olarak kullanılması; ekipman kurulumunun yapıldığı odadaki elektrik sisteminin yürürlükte bulunan kurallara uygun olması; ekipmanın montajı, tamirati, ekipmana yapılacak ilaveler, kalibrasyon ile koruyucuların açılmasını ilgilendiren, genel olarak yapılması gereken tüm işlemlerin daima yetkili teknisyenlerce yapılması gerekliliği.

**Dikkat! Sadece orijinal yedek parçaları kullanınız!**

**04 SPESİFİKASYONLAR**

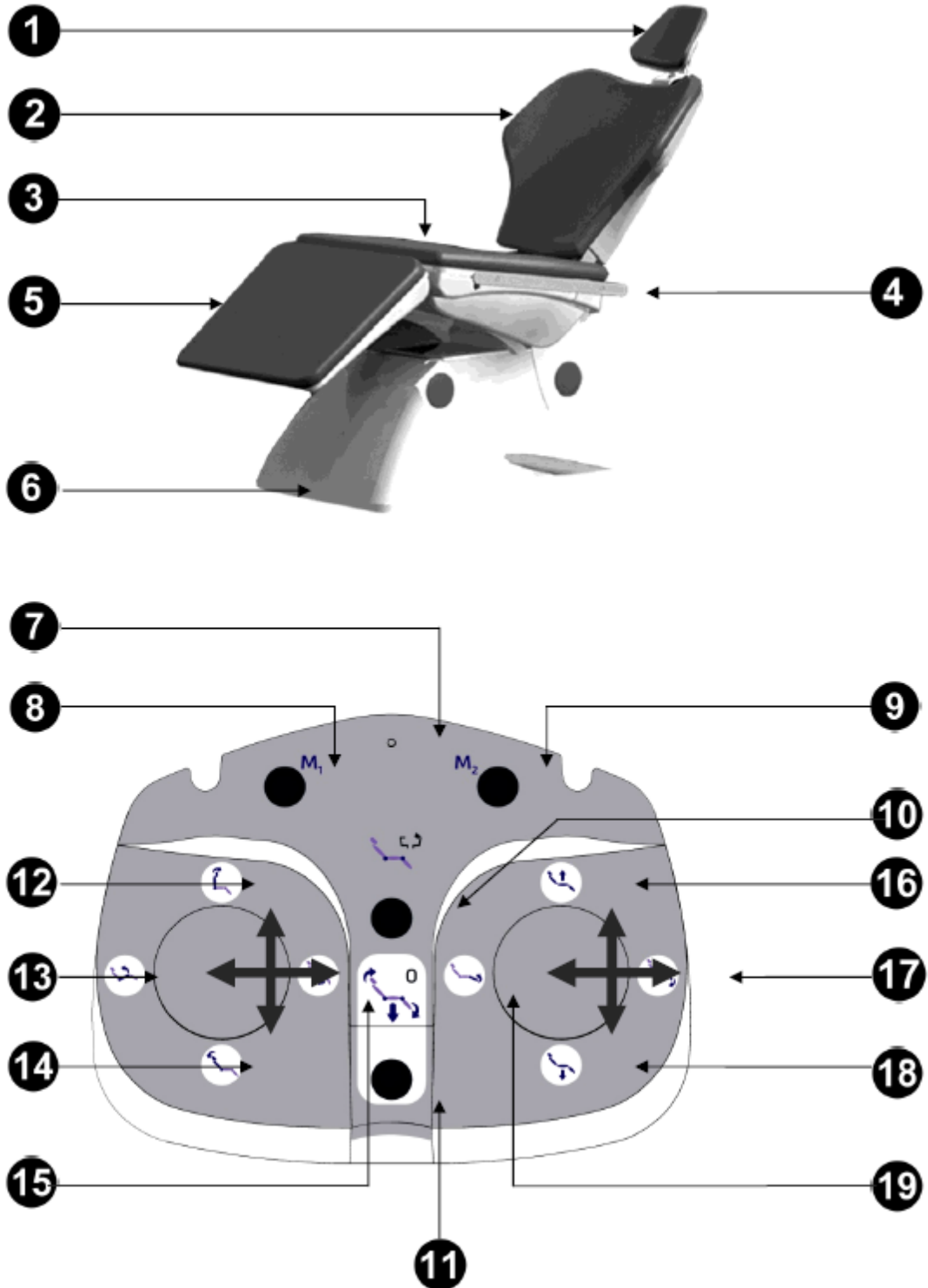
Güç kaynağı gerilimi	<b>230VAC-50HZ</b>
Düşük gerilimli Linak motoru	<b>24 Vdc</b>
Kaldırma motorunun gücü	<b>6000 N hızlı çalışma</b>
Arka motorun gücü	<b>6000 N</b>
Oturma motorunun gücü	<b>6000 N</b>
Tekli bacak koruyucusu motorunun gücü	<b>2500 N</b>
Maksimum kaldırma gücü	<b>200 Kg</b>
Güç sarfiyatı	<b>120 VA</b>
Koltuğun ağırlığı	<b>120 Kg</b>
Kaide uzunluğu	<b>800 mm</b>
Bacak koruyucunun maksimum yüksekliği	<b>1200 mm</b>

**ORTAM KOŞULLARI**

Ekipman, ortam koşullarının aşağıdaki gibi olduğu bir odada kurulmalı ve/veya saklanmalıdır:


- ortam sıcaklığı: 10 ve 40°C arası
- nispî nem: % 30 ve % 75 arası
- atmosferik basınç: 700 ve 1060 hPa arası.

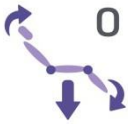


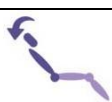




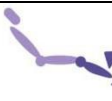
## 05 ÜRÜN AÇIKLAMASI



Şekil. 1 Parça ve kontrollerin açıklaması



1	Koltuk kafalığı	
2	Sırt	
3	Oturma yeri	
4	Çalışma rayı	
5	Bacak koruyucusu	
6	Kaide	
7	Pedal kontrol LED'i	
7	Kullanım sırasında: Yanıp sönmeye: pil düşük seviyede	
7	Şarj esnasında: Yavaş yanıp sönmeye: pil şarj oluyor Kararlı: pil dolu halde	
8	$M_1$	Pozisyon 1 belleği
9	$M_2$	Pozisyon 2 belleği
10		Çalkalama pozisyonu + son pozisyon belleği

11		Sıfır pozisyonuna otomatik dönüş
12		Sırtın eğiminin yükseltilmesi
13		Oturma yerinin eğiminin yükseltilmesi
14		Sırtın eğiminin düşürülmesi
15		Oturma yerinin eğiminin düşürülmesi
16		Koltuğun yükseltilmesi
17		Bacak koruyucunun eğiminin düşürülmesi
18		Koltuğun alçaltılması
19		Bacak koruyucunun eğiminin yükseltilmesi

## 06 TALEP ÜZERİNE AKSESUARLAR

### 6.1 Emme tüpü desteği

Modül, KYRI koltuğuna, modülü kullanıcı açısından en uygun pozisyona hareket ettirmek için kullanılabilen eklemli bir kol vasıtasıyla bağlanmıştır.

#### *Emme tüpleri*

Emme cihazı tüpü desteğinden kaldırmak suretiyle çalıştırılmaktadır.

Emme gücünü ayarlamak için, tüm mahfazası terminalinin kolu üzerinde bulunan sürgüyü hareket ettiriniz.

Sökme: Emme tüplerini taşıyıcının kuplajlarından tüp ataşmanını çevirip çekmek suretiyle çıkarınız. Emme tüplerini tüm mahfazası terminallerinden tüp ataşmanını çevirip çekmek suretiyle ayırınız.

NOT: Yukarıdaki işlemi emme tüpünü doğrudan tutmak suretiyle yapmaya çalışmayınız.

EMME TÜPLERİ: Sadece temin edilen tüpleri kullanınız ve söz konusu tüpleri sadece orijinal olanlarla değiştiriniz.

Emme tüpleri EN 30993-1 Biyouyumluluk Standardına uymalıdır.

Bakım.

Emme tüplerini ve tüp mahfaza terminallerini kapatma sürgülerini silikon sprej kullanarak düzenli olarak yağlayınız.

Tüplerin temizlenmesi.

Farklı türlerde emme sistemleri (sıvı halkalı, ıslak döngülü, havalı) takılabileceği için, ürün ile ilgili olarak emme sistemi üreticisinin talimatları ile kullanım süreleri ve yöntemlerini gözetmek suretiyle, emme sistemini daima dezenfekte etmeniz tavsiye edilen bir durumdur.

Sterilizasyon.

- Tüp mahfazası terminalleri: buharlı otoklavlama.
- Emme tüpleri: soğuk su sterilizasyonu.

### 6.2 Kol Dayanağı

Her iki çalışma rayı üzerine takılabilmektedir.

### 6.3 İnfüzyon askısı

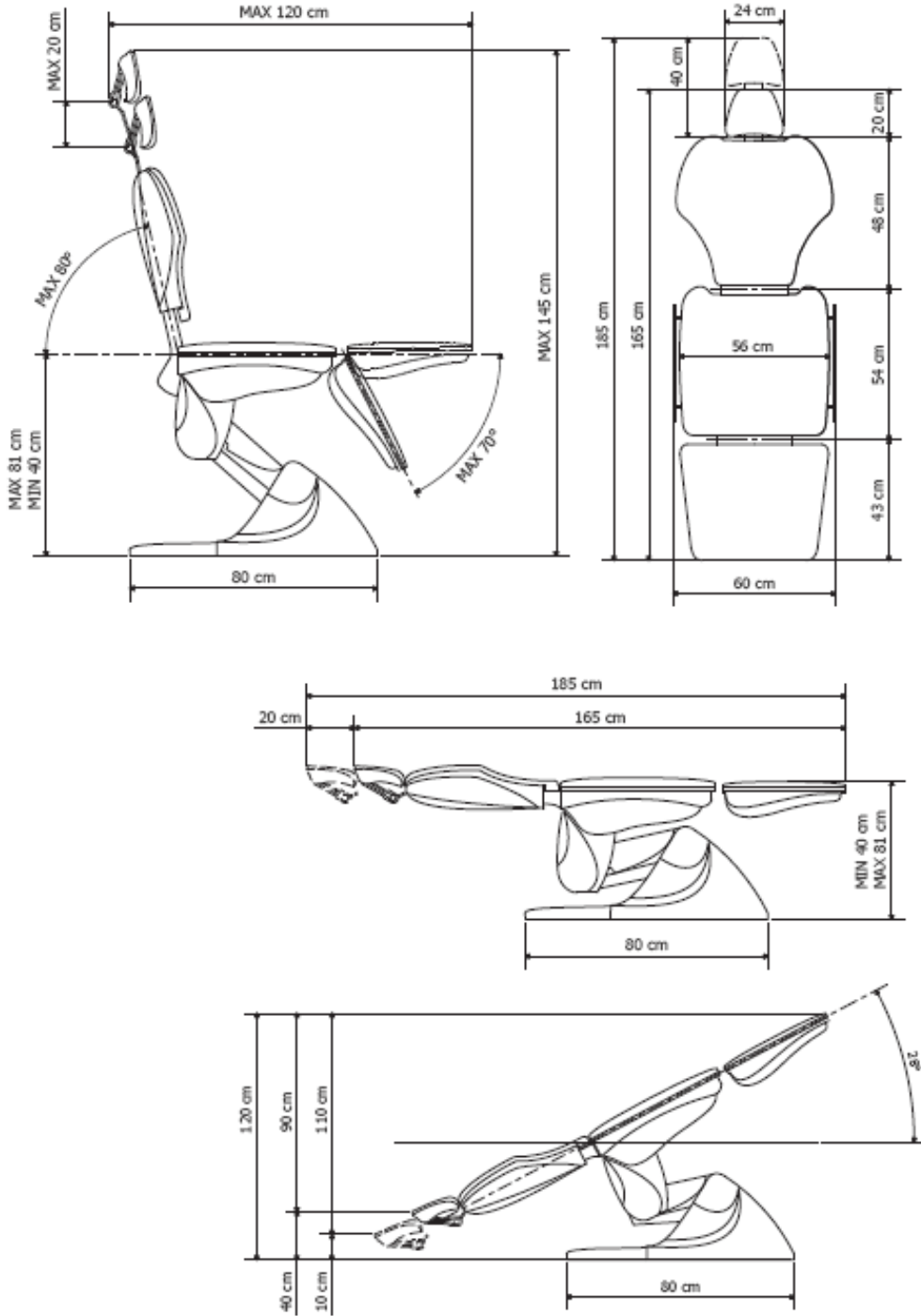
Askı bir kelepçe ile birlikte gelmekte olup her iki çalışma rayı üzerine takılabilmektedir. Maksimum yük: 3 kg. Vital monitör ile ilgili olarak yüksekliği ayarlanabilir bir destek ile tamamlanmıştır.

### 6.4 Mayo masa destek kolu

Destek kolu bir kelepçe ile birlikte gelmekte olup her iki çalışma rayı üzerine takılabilmektedir.

## 07

## KURULUM



Koltuğu ambalajından eĝmeksizin kaldırarak zemin üzerine koyunuz. Tüm kabloların hasarsız olduğunu ve hiçbir aksesuarın eksik olmadığını kontrol ediniz.

Kurulum ürün ile temin edilen şablonu ve kurulum şemalarını kullanmayı bilen vasıflı bir personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

## 08 ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI

### 8.1 Elektrikli ortamlar ve bellekler

Koltuk 4 adet bağımsız elektrikli aktüatör vasıtasıyla 4 yönde hareket ettirilebilmektedir.

#### **Koltuk yukarı ve aşağı hareketi**

Koltuğu aşağı veya yukarı doğru hareket ettirmek için **18** veya **16** numaralı butonlara basınız.

#### **Sırt hareketi**

Sırtı yukarı veya aşağı doğru hareket ettirmek için **12** veya **14** numaralı butonlara basınız.

#### **Oturma yeri hareketi**

Oturma yerini 20°'ye kadar bir açıyla aşağı veya yukarı doğru hareket ettirmek için **13** veya **15** numaralı butona basınız.

#### **Bacak koruyucusu hareketi**

Bacak koruyucusunu oturma yeri seviyesi ile birlikte aşağı veya yukarı doğru hareket ettirmek için **17** veya **19** numaralı butonları kullanınız.

#### **Bellekler**

Koltuk istek üzerine seçilip **M1** ve **M2** olarak kaydedilebilen iki pozisyona ve aynı zamanda kaydedilebilen bir **ÇALKALAMA** pozisyonuna sahip bulunmaktadır.

Bir pozisyonu kaydetmek için, sadece gerekli hareketi gerçekleştirerek gerekli bellek pozisyonunu minimum iki saniyelik bir süreyle basılı tutunuz. İki bip sesi pozisyonun kaydedildiğini teyit edecektir. Bir belleği seçmek için, sadece M1, M2 veya Çalkalama'ya basınız; bir bip sesi kaydedilen hareketin tamamlanmış olduğunu gösterir.

**DİKKAT!** Koltuğu, kaydedilen pozisyona ulaşmadan önce durdurmak için, sadece ayaklık üzerindeki butonlardan birine basmanız yeterlidir.

#### **Sıfır belleğe dönüş**

Koltuğun aynı zamanda, hastanın koltuktan kolaylıkla inmesine imkân verecek sıfır pozisyonuna (koltuk, tüm aşağı ve yukarı yönde tam olarak dik pozisyonda) otomatik olarak dönüş belleği bulunmaktadır. Bir bip sesi kaydedilen hareketin tamamlanmış olduğunu gösterir.

NOT: Belleklerin zamanla kesinliğini garanti etmek için, gün içerisinde sıfır belleğe dönüş fonksiyonunu mümkün olduğunca sık kullanmanız tavsiye edilmektedir.

NOT: KABLOSUZ bir pedal durumunda, pil seviyesi düşükken LED yanıp sönecektir; pili yeniden şarj etmek için, ayaklıkla tedarik edilen pil şarj cihazının bağlantısını yaparak herhangi bir butona basınız; LED yavaşça yanıp sönmeye başlar ve pil tam olarak şarj edildiğinde kararlı bir şekilde kalır.

## 8.2 Kablosuz ayaklık (talep üzerine)

(Talep üzerine temin edilen) kablosuz ayaklık yeniden şarj edilebilir bir pile sahiptir.

(Poz \_\_ Şekil 1) pil seviyesi düşükken LED yanıp sönmeye başlar; pili yeniden şarj etmek için, ayaklıkla tedarik edilen pil şarj cihazının bağlantısını yaparak herhangi bir butona basınız; LED yavaşça yanıp sönmeye başlar ve pil tam olarak şarj edildiğinde kararlı bir şekilde kalır; yeniden şarj etme süresi pilin ne kadar süreyle kullanıldığına bağlıdır.

**NOT: Ayaklığı her bir işgününün sonunda yeniden şarj etmek tavsiye edilen bir durumdur.**



**Pili doğru yönde taktığınızdan emin olunuz.**

## 9

## BAKIM

### KOLTUĞUN TEMİZLENMESİ.

Ekipman bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde temizlenip dezenfekte edilebilen malzemelerden yapılmıştır.

Muayenehanede kullanılan farmasötik ve kimyasal ürünlerin birçok türü boyalı yüzeylere ve plastikten yapılmış parçalara zarar verebilmektedir.

Yapılan testler ve araştırmalar yüzeylerin piyasada mevcut tüm ürünlerin saldırısına karşı tam olarak korunamayacağını göstermiştir.

Söz konusu ürünlerin etkileri esas itibarıyla yüzeyler üzerinde kalış sürelerinin uzunluğuna bağlı bulunmaktadır.

Söz konusu maddeleri cihazın yüzeylerinden nemli bir bez kullanarak derhal çıkarmak önemlidir.

Deterjan kullanıldığı takdirde, deterjanı doğrudan cihaz üzerine değil bir bez üzerine püskürtünüz.

**DİKKAT!**

Alkol, amonyak, aşındırıcı maddeler veya benzol içeren ürünler kullanmayınız. Aşağıda gösterilen maksimum izin verilebilir konsantrasyon seviyelerini aşmayınız:

Kuaterner amonyum: Maksimum % 2; Glutaraldehid: Maksimum % 2

**TECNO-GAZ YUKARIDA LİSTELENENLER DIŞINDA ETKEN MADDE İÇEREN DEZENFEKTAN KULLANIMI NEDENİYLE SORUMLU TUTULAMAZ.**

Hata durumunda, lütfen aşağıdaki kanallardan biri vasıtasıyla destek servisimizle irtibata geçiniz:

<b>TELEFON</b>	<b>+39 0522 94.29.96</b>
<b>FAKS</b>	<b>+39 0522 94.47.98</b>
<b>@</b>	<b><i>service@tecnogaz.com</i></b>



## TECNO-GAZ S.p.A.

*Strada Cavalli N°4 • 43038*

*Sala Baganza • Parma •*

*ITALYA*

*Tel. +39 0521 83.80*

*Faks. +39 0521 83.33.91*

[www.tecnogaz.com](http://www.tecnogaz.com)

**TR**

Bu Kullanım Kılavuzu, Avrupa Birliği Yönergelerine uygun olarak daima ürünle birlikte saklanmalıdır. TECNO-GAZ, herhangi bir bildirimde bulunmaksızın ilişikteki belgede değişiklik yapma hakkını saklı tutar. TECNO-GAZ ilgili teknik dokümanın sahibi olup onayı olmaksızın kullanımını veya yayılmasını yasaklama hakkını saklı tutmaktadır.